

挖掘黄河文化 发展沿黄旅游

□ 本报记者 梁瑜

奔腾不息的黄河哺育了沿岸生民,滋养了沿线土地,装点了沿途风貌,形成了独特的黄河黄土文化。以全省黄河、太行、长城“三大板块”旅游发展为契机,沿黄各县抢抓机遇修建沿黄公路,挖掘沿黄资源,发展优势产业,推动黄河文化与旅游深度融合,取得了较为突出的成绩。

但也要看到,在规划建设中仍存在各自为政、景点雷同、配套设施不健全的问题,尚未形成沿黄旅游品牌和亮点。一是景区线路贯通缺乏整体规划,资源的共建共享较差。二是景区景点的联合开发不够,同质化开发多。三是旅游产业龙头企业少,“满天星星没有月亮”。

缺乏设施建设,景区景点回头率不够。旅游交通不畅,还未形成完善的旅游线路。配套设施不全,停车场、食宿条件、游客接待中心以及娱乐康体设施、商业服务网点等配套设施,不能满足游客“吃、住、行、游、购、娱”的需求。

文化是旅游的灵魂,旅游是文化的载体。沿黄一线应该立足打造“九曲黄河神游、晋商文化体验、黄河古镇寻迹、红色文化缅怀”为主题的大旅游发展新格局,深度挖掘沿黄旅游产业中的“文化力”,将传统文化存真、做深、活化、拓展,促进资源、创意、市场共享,实现社会效益和经济效益双赢。

应按照“高质量发展、高水平崛起、高标准保护、高品质生活”目标,以“特在历史文化、特在自然资源、特在民俗民风、特在英才辈出”为基调,着力在全域拓展旅游空间、全程延长旅游时间、全力完善旅游功能、全面加强旅游管理、全链打造旅游业态,全景宣传旅游品牌上下功夫,将沿黄旅游资源进行归类、扩面、成链的大规划,全力打造与传统文化相衔接、与时代精神相呼应、与沿黄

各地特色相契合的主题文化,实现区域互补、项目互补、功能互补、产业联动,形成“大旅游”景区链。

一方面要狠抓旅游基础设施建设,开通旅游专线和跨区域旅游线路;另一方面要狠抓创意文化建设,围绕历史文化游,传承革命老区的历史文脉和自然遗产,打造富有历史性、艺术性、知识性和实用性、故事性、趣味性的独具黄河特色的创意产品。如民俗风情游、自然景观游、围绕体育赛事游等,形成“旅游+文化”“旅游+体育”“旅游+养生”等大联合、大整合的旅游发展格局。

推动文化旅游项目建设,规划建设“革命老区游”“廉政文化教育游”“自然生态文化游”“古街古渡古镇游”“黄河风情游”“生态农庄采摘游”等,推出一批具有强烈文化感染力的专题线路。建沿黄民俗艺术游园,排演实景剧,包括戏剧、影视、声像、表演、图说、戏说等,展演民间刺绣、剪纸、印染、乐器、陶艺、竹编等手工艺;建古镇精品示范区,建设临县碛口、柳林军渡、孟门、汾阳贾家庄等特色文化村的历史展览馆与现实精品游相结合的古镇今昔游;建黄河古诗主题公园、黄河影视城,拍摄黄河实景剧、制作歌颂黄河的歌曲MV,让沉睡的历史文化“活”起来。

建立“利益共享、风险共担、全程合作”的沿黄旅游共同体。一方面鼓励民间老艺人制作、生产、销售、传承传统工艺品,激励年轻人向民间艺人学习手艺,搞好民间文化艺术传承。另一方面组建专业创作团队,统一编写导游专业的教材,突出吕梁精神,讲好吕梁故事,把旅游业培育成为人民群众更加满意的现代服务业,让生态吕梁在母亲河的滋养下成为乡村振兴的“摇钱树”。

《红楼梦》中的临县话(上)

□ 李海光

《红楼梦》中的临县话可多了。从第1回到80回,再到120回,回回都有临县话;从贾母到贾宝玉,再到刘姥姥,人人会说临县话;从过生日到举行婚礼,再到操办葬礼,事事离不开临县话;从过春节到闹元宵,再到中秋节,节节少不了临县话;从猜谜语到起诗社,再到听戏,场合涉及临县话;从植物到动物,再到人物,物物牵扯临县话。

此处说的“临县话”,是临县方言中的典型话,是被《山西方言志丛书》认可的临县方言,是临县方言中有代表性、有思想文化内涵的话。

此处将分类摘引《红楼梦》中的部分“临县话”,供“家下人”玩味,并冒班门弄斧之险,尝试分析临县话出现在《红楼梦》中的原因。此举若能引发一二读者品读《红楼梦》或关注方言文化的兴趣,那就初心可慰了。

肖像描写

《红楼梦》用“响快、脱滑、出挑、标致、精爽、水葱儿”等词写人精明、能干、漂亮,临县话也是如此。

第6回,刘姥姥劝女婿狗儿去求贾府里的同宗王夫人,“他们家的小二姐着实响快,会待人,倒不拿大。”

96回,黛玉到贾母屋中欲见宝玉,“因贾母在屋里歇中觉,丫头们也有脱滑顽去的,也有打盹儿的。”

16回,贾琏在凤姐跟前夸香菱,“开了脸,越发挑的标致了。”

61回,平儿劝凤姐宽待下人时,凤姐自慰,“我才精爽些了,没的淘气。”

49回,晴雯向袭人说,“太太的一个侄女儿,宝姑娘的一个妹妹,大奶奶的两个妹妹,倒象一把子四根水葱儿。”

《红楼梦》用“嘴脸、脸红耳赤、眼也花、耳也聋”写人外貌,临县话亦然。

19回,宝玉在宁国府看与茗烟偷情的卍儿,“虽不标致,倒还白净,些微有动人处,羞的脸红耳赤,低首无言。”

39回,贾母与刘姥姥说老来难:“我老了,都不中用了,眼也花,耳也聋,记性也没了。”

人物关系

临县话中“婶子大娘、姑舅俩姨、叔伯兄弟、公婆、亲家、哥哥、姐姐、姊妹们”是表明人物关系的标准词,《红楼梦》也是这样。

77回,司棋被撵走时求周瑞家的人等,“婶子大娘们,好歹略徇个情儿,如今且歇一歇,让我到相好的姊妹跟前辞一辞。”周瑞家的劝司棋,“谁是你一个衣包里爬出来的,辞他们做什么?”

24回,宝玉问那夫人,“大娘方才说有话说,不知是什么话?”

13回,凤姐梦见已死的秦可卿说道:“婶子好睡!”“因娘儿们素日相好,我舍不得婶子,故来别你一别。还有一件心愿未了,非告诉婶子,别人未必中用。”

49回,宝玉夸薛蝌,“谁知宝姐姐的亲哥哥是那个样子,他这叔伯兄弟形容举止另是一样。”

《红楼梦》中表现母子关系的另一种语言方式和临县话如出一辙。

116回,王夫人与宝玉说通灵宝玉的奇异,“况且你女婿养下来就嘴里含着。”

饮食起居

中途饮食为“打尖”,“三茶六饭”“吃的起”,“吃不起”;敬你“一盅”“烧酒”,却喝了“半钟”;“铺盖”“穿戴”挺好,不要“好吃懒作”;“舀”上一盆“滚水”。《红楼梦》中这些文学语言与临县话一模一样。

15回,贾家送殡路过农庄,“那时秦钟正骑马随着他父亲的轿,忽见宝玉的小厮跑来,请他去打尖。”

68回,凤姐因贾琏娶尤二姐而大闹宁国府,咒骂尤氏“你妹妹我也亲身接来家,……现在三茶六饭金奴银婢的住在园里。”

11回,凤姐劝秦可卿好好治病,“别说一日二钱人参,就是二斤也能够吃的起。”

39回,刘姥姥给贾府送来鲜菜时和贾母说,“我们想鱼肉吃,只是吃不起。”

《红楼梦》塑造了几百人物,有名有姓的就有四百多人,叙述人物动作时,不间断地使用着与临县方言一致的文学语言,令人叹为观止。

11回,王熙凤与尤氏谈论秦可卿病情,“凤姐儿道:‘我说他不是十分支持不住,今日这样的日子,再也不肯不扎挣着上来。’尤氏道:‘你是初三日在这里见他的,他强扎挣了半天。’”

《现代汉语词典》中“扎挣”解释为方言,“勉强支撑”;例句是“病人扎挣着坐起来。”“服侍(伏侍)”更是《红楼梦》中出现频率最高的词。读fú shì,伺候、照料的意思。临县话中的服侍,既有晚辈伺候长辈的意思,也有大人照料小孩的含义,更有伺候病人的内涵。

19回,宝玉执意不肯让袭人离开,袭人劝解,“自我从小儿来了,跟着老太太,先伏侍了史大姑娘几年,如今又伏侍了你几年。……若说为伏侍的你好,不叫我去,断然没有的事。那伏侍的好,是分内应当的,不是什么奇功。”

除了服侍、扎挣,《红楼梦》中还有不胜枚举的记述动作的话,与临县话惊人的一致。根据关键词“勒掇、揉搓、兜揽、捉弄、打发、收拾、凑手、答楚、撂(撩)”举例:

22回,为宝钗过生日,贾母出银子,凤姐凑趣说少,“巴巴的找出这霉烂的二十两银子来作东道,这意思还叫我赔上。果然拿出来也罢了,金的、银的、圆的、扁的,压塌了

动作记述

箱子底,只是勒掇我们。”勒掇:读lè ik è n,意思是刁难、强行索要。

14回,凤姐问跟贾琏去苏州的昭儿回来做什么,昭儿道:“二爷打发小的回来报个信请安。”

有关关键词“作践、糟蹋、跳踯”的句子:19回,袭人母亲、哥哥见袭人根本不肯让赎,想“贾府中从不曾作践下人,只有思多威少的。”

23回,写黛玉葬花的故事。宝玉让把花扫起来摆在水里,黛玉说“摆在水里不好。……仍旧把花糟蹋了。”

出现关键词“使唤、吃疼、韶刀、应承、争竞、奉承、说合、尽让、嚎、咽气、哨探、瞭哨”的句子:

25回,凤姐有一件事求黛玉,“林黛玉听了笑道:‘你们听听,这是吃了他们家一点子茶叶,就来使唤人了。’”

围绕关键词“引逗、勾留、勾引、厮守、猜枚、作乐、倒替、将养、养活”的句子:

32回,贾政当着忠顺王府的长史官骂宝玉,“你是何等草芥,无故引逗他出来,如今祸及于我。”

9回,宝玉与秦钟等人在家学里“四处各坐,八日勾留。”

物件名称

临县话里典型的物名“砚瓦、绢箩、风炉、沙锅、瓦片儿、砖头儿、日头、拐棍、簸箕、铺盖、坎肩儿、菜蔬、瓜果”等都在《红楼梦》中找到相应的例句。

9回,金荣要打宝玉、秦钟,“尚未去时,从脑后腮的一声,早见一方砚瓦飞来。”砚瓦:砚台。

42回,宝钗说画画需要的物件,“顶细绢箩四个,粗绢箩四个,……风炉两个,沙锅大小四个……”

31回,翠缕问湘云“怪人都带着日头叫‘太阳’呢。”“难道那些……瓦片儿、砖头儿也有阴阳不成?”

时间概念

关于时间的言语,《红楼梦》与临县话非常相同。

32回,湘云劝宝玉和为宦做宰的人谈仕途经济,日后好应酬世务,“没见你成年家只在我们队里搅些什么!”

69回,宝玉到潇湘馆劝黛玉不作无益之悲,“只是我想妹妹素日本来多病,凡事当各自宽解。”“黛玉起先恼宝玉说话不论轻重,如今见此光景,……不免无言对泣。”

24回,贾芸、焙茗让红玉给宝玉带话,红玉说“有什么话明儿再来。今儿晚上得空儿我回了他。”“他今儿也没睡中觉……明儿来是正经。”

凤姐安排贾芸差事,“你到午错的时候来领银子,后儿就进去种树。”

空间位置

《红楼梦》中表述人与人、人与物的空间关系的话与临县话丝毫不差的有:“下手里、尽下边、背地里、怀前、跟前、头里”。

47回,贾母与王夫人、薛姨妈、凤姐打牌,“凤姐儿道:‘再添一个人热闹些。’贾母道:‘叫鸳鸯来,叫他在这下手里坐着。’”

50回,贾母到芦雪庵赏梅,“你们仍旧坐下说笑我听。”“众人听了,方依次坐下,这李纨便挪到尽下边。”尽下边:最末的位置。

描述动物

《红楼梦》中涉及动物的情节不多,但几乎是有动物叙述,就有临县话,这种现象不得不叫人刮目相看。

8回,宝玉到梨香院看望薛姨妈一家,“薛姨妈叹道:‘他是没笼头的马,天天忙不了,那里肯在家一日。’”

24回,卜世仁韶刀外甥贾芸,“前日我出城去,撞见你们三房里的老四,骑着大叫驴。”叫驴:公驴。

谚语熟语

《红楼梦》中有许多谚语熟语,运用得恰到好处,读来赏心悦目,让名著更接地气。我们选择与临县话相一致的部分,供大家评赏。

6回,刘姥姥说女婿狗儿,“没了指头就瞎生气,成个什么男子汉大丈夫呢!”“谋事在人,成事在天。咱们谋到了,看菩萨的保佑。”

刘姥姥听见凤姐赏她二十两银子,喜的浑身发痒,“俗话说:‘瘦死的骆驼比马大’,凭他怎样,你老拔根寒毛比我们的腰还粗呢!”

9回,家学里贾瑞息事宁人,劝金荣给秦钟磕头赔礼,“俗话说的好:‘杀人不过头点地。’”

故事叙述

《红楼梦》在叙述故事的语言中还有很多典型的“临县话”,此处综合呈现给大家,以便从多角度品味《红楼梦》中的临县话。

4回,门子对贾雨村说英莲,“他眉心中原有米粒大小的一点胭脂记,从胎里带的,所以我却认得。”

32回,湘云送袭人戒指时说宝钗,“这些姐姐们再没有一个比宝姐姐好的。可惜我们不是一个娘养的。我但凡有这么个亲姐姐,就是没了父母,也是没妨碍的。”

35回,凤姐未探望被打伤的宝玉,黛玉心里盘算:“便是有事缠住了,他必定也要来打个招呼,讨老太太和太太的好才是。”

实践与思考
shí jiàn yǔ sī kǎo

